

N i e d e r s c h r i f t
**öffentliche/nichtöffentliche Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-
Haaren**

7. Dezember 2017

Sitzungstermin:	Mittwoch, 06.12.2017
Sitzungsbeginn:	17:00 Uhr
Sitzungsende:	17:50 Uhr
Ort, Raum:	Sitzungssaal des Bürgerzentrums Germanusstraße 34, Aachen-Haaren

Anwesende:

Ratsherr Ferdinand Corsten
Frau Ursula Becker
Herr Eckhard Finsterer
Ratsfrau Nathalie Hüllenkremer
Herr Franz-Josef Kogel
Frau Vanessa Kogel
Frau Dr. Kristin Kronenberg
Herr Hans Günter Kühne
Herr Lars Petter

Herr Michael Schulz
Ratsherr Karl-Heinz Starmanns

von der Verwaltung:

Herr Brötz	- FB 45 –
Herr Lennartz	- E 26 -
Herr Werfling	- E 18 –
Frau Kirchbrücher	- FB 61 –
Herr Prömpeler	- BA 3 –

Gast:

Herr Völlink	- Schule Am Haarbach –
--------------	------------------------

als Schriftführerin:

Frau Klinkenberg	- BA 3 –
------------------	----------

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 **Eröffnung der Sitzung**
- 2 **Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner**
- 3 **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Haaren vom 11.10.2017 (öffentlicher Teil)**
Vorlage: BA 3/0112/WP17

- 4 **Erdgasfernleitung Zeelink I - Stellungnahme im Rahmen des Planfeststellungsverfahrens**
Vorlage: FB 61/0795/WP17
- 5 **Sachstandsbericht zum Umbau und zur Renovierung des Familienzentrums Eibenweg**
Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen in der Bezirksvertretung Aachen-Haaren vom
21.11.2017
Vorlage: BA 3/0116/WP17
- 6 **Sachstandsbericht zum Neu- und Ausbau der Radroute im Zuge der ehemaligen**
Bahntrasse Aachen-Jülich
Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen in der Bezirksvertretung Aachen-Haaren vom
20.10.2017
Vorlage: BA 3/0117/WP17
- 7 **Bericht über den Zustand der Straßen im Stadtbezirk Aachen-Haaren**
Antrag der CDU Fraktion in der Bezirksvertretung Aachen-Haaren vom 24.10.2016
Vorlage: BA 3/0118/WP17
- 8 **Aufwendungen/Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2018**
Friedhof Hüls
hier: Ersatzneubau Brücke Friedhof Hüls
Vorlage: E 18/0114/WP17
- 9 **Vergabe bezirklicher Mittel 2017**
PSP Element 1-011903-300-8 , Kostenart 53180000 - Aufwendungen für Zuschüsse an
übrige Bereiche und PSP Element 1-010102-300-8, Kostenart 5491 0000
Verfügungsmittel
Vorlage: BA 3/0115/WP17
- 10 **Haushaltsberatungen 2018**
Vorlage: BA 3/0114/WP17

11 **Beantwortung von Anfragen gemäß § 13 Geschäftsordnung**

12 **Anträge gemäß § 25 Abs. 4 Geschäftsordnung**

13 **Mitteilungen der Verwaltung**

Nichtöffentlicher Teil

1 **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Haaren vom 11.10.2017 (nichtöffentlicher Teil)**
Vorlage: BA 3/0113/WP17

2 **Mitteilungen der Verwaltung:**

3 **Zustimmung zur Besetzung der Schulleitungsstelle an der GGS Am Haarbach**
Vorlage: FB 45/0444/WP17

Protokoll:

Öffentlicher Teil

zu 1 Eröffnung der Sitzung

Bezirksbürgermeister Corsten eröffnet die Sitzung.

B 3/27/WP.17

Ausdruck vom: 13.12.2017

Seite: 4/12

Bezirksamtsleiter Prömpeler teilt mit, dass der TOP 7 "Bericht über den Zustand der Straßen im Stadtbezirk Aachen-Haaren" von der Fachverwaltung zurückgezogen wurde.

Unter Berücksichtigung dessen sowie des zur Sitzung ergangenen Nachtrages (TOP 3 nicht öffentlicher Teil) erklärt sich die Bezirksvertretung mit der Tagesordnung einverstanden.

zu 2 Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner

Schriftliche Fragen liegen nicht vor.

In der Sitzung werden keine Fragen seitens der Einwohnerinnen und Einwohner gestellt.

zu 3 Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Haaren vom 11.10.2017 (öffentlicher Teil)

Vorlage: BA 3/0112/WP17

Beschluss (einstimmig):

Die Bezirksvertretung Aachen-Haaren genehmigt die Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Haaren vom 11.10.2017 (öffentlicher Teil).

zu 4 Erdgasfernleitung Zeelink I - Stellungnahme im Rahmen des Planfeststellungsverfahrens

Vorlage: FB 61/0795/WP17

Für die CDU-BVF erklärt sich Bezirksvertreter Kogel – ausdrücklich erfreut über den aktuellen Verfahrensverlauf – mit der Verwaltungsvorlage einverstanden.

Bezirksvertreter Kühne schließt sich für die SPD-BVF an.

Beschluss (einstimmig):

Die Bezirksvertretung nimmt den Sachstandsbericht der Verwaltung zur Planung der Erdgasfernleitung Zeelink I und die Stellungnahme im Rahmen des Planfeststellungsverfahrens zur Kenntnis. Sie beauftragt die Verwaltung, auf dieser Grundlage die Interessen der Stadt Aachen im weiteren Verlauf des Verfahrens zu vertreten.

**zu 5 Sachstandsbericht zum Umbau und zur Renovierung des Familienzentrums Eibenweg
Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen in der Bezirksvertretung Aachen-Haaren vom
21.11.2017**

Vorlage: BA 3/0116/WP17

In seinen Ausführungen nimmt Herr Brötz Bezug auf seinen Vortrag in der Sitzung der Bezirksvertretung am 10.05.2017, bei dem ausführlich auf die Finanzierungsfragen eingegangen wurde.

Seit dem 05.12.2017 steht fest, dass städtische Mittel in Höhe von 1 Mio. € für die Maßnahme im Haushalt eingestellt werden, da vorliegend eine privilegierte Situation anerkannt wurde. Sollten die beantragten Fördermittel in Höhe von 500.000,00 € nicht fließen, müssten weitere städtische Mittel eingeworben werden.

In seiner Sitzung am 20.02.2018 wird der Kinder- und Jugendhilfeausschuss eine Priorisierung vornehmen. Danach ist die Entscheidung des Landesjugendamtes hinsichtlich der Fördermittel abzuwarten.

Die Planung dürfte – so auch Herr Lennartz – bis April 2018 abgeschlossen sein, so dass mit dem Bau voraussichtlich Ende 2018 begonnen werden könnte. Herr Lennartz rechnet mit einer Bauzeit von ca. 15 Monaten.

Bezirksvertreter Kogel bittet um erneute Berichterstattung nach der Beschlussfassung des Kinder- und Jugendhilfeausschusses.

Bezirksbürgermeister Corsten erläutert noch einmal die dringende Notwendigkeit der Sanierung und weist in diesem Zusammenhang darauf hin, dass das Ende der 60er/Anfang der 70er Jahre errichtete Gebäude seither im Hinblick auf Instandsetzungen stark vernachlässigt wurde.

Beschluss (einstimmig):

Die Bezirksvertretung Aachen-Haaren nimmt den Bericht der Verwaltung zur Kenntnis.

- zu 6 Sachstandsbericht zum Neu- und Ausbau der Radroute im Zuge der ehemaligen Bahntrasse Aachen-Jülich
Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen in der Bezirksvertretung Aachen-Haaren vom 20.10.2017
Vorlage: BA 3/0117/WP17**

Frau Kirchbrücher erläutert die Verwaltungsvorlage (Tischvorlage).

Betreffend die Frage der Frau Becker hinsichtlich des weiteren Verlaufs des Radweges verweist Herr Prömpeler auf den der Vorlage zur letzten Beratung beigefügten Plan; eine Änderung hierzu sei nicht erfolgt.

Bezirksbürgermeister Corsten weist noch einmal auf das aus Gründen der Verkehrssicherheit dringend erforderliche Brückenbauwerk hin.

Beschluss (einstimmig):

Die Bezirksvertretung Aachen-Haaren nimmt den Bericht der Verwaltung zur Kenntnis.

- zu 7 Bericht über den Zustand der Straßen im Stadtbezirk Aachen-Haaren
Antrag der CDU Fraktion in der Bezirksvertretung Aachen-Haaren vom 24.10.2016
Vorlage: BA 3/0118/WP17**

Der Tagesordnungspunkt wurde durch die Fachverwaltung zurückgezogen und für März 2018 in Aussicht gestellt.

zu 8 Aufwendungen/Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2018
Friedhof Hüls
hier: Ersatzneubau Brücke Friedhof Hüls
Vorlage: E 18/0114/WP17

Beschluss (einstimmig):

Die Bezirksvertretung Aachen-Haaren nimmt den Bericht der Verwaltung zur Kenntnis und empfiehlt dem Mobilitätsausschuss, die Umsetzung des Ersatzneubaus der Brücke Friedhof Hüls zu beschließen.

zu 9 Vergabe bezirklicher Mittel 2017
PSP Element 1-011903-300-8 , Kostenart 53180000 - Aufwendungen für Zuschüsse an übrige Bereiche und PSP Element 1-010102-300-8, Kostenart 5491 0000 Verfügungsmittel
Vorlage: BA 3/0115/WP17

Vor der Beschlussfassung verlassen die Bezirksvertreter Kogel und Kühne wegen Befangenheit den Sitzungssaal und nehmen an der Abstimmung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

Beschluss (einstimmig):

Die Bezirksvertretung Aachen-Haaren beschließt (vorbehaltlich der Zustimmung der Kämmerin) eine Verwendung der Mittel 2017 „Aufwendungen für Zuschüsse an übrige Bereiche“ (PSP Element 1-011903-300-8, Kostenart 53180000) über 9.900,00 EUR und PSP Element 1-010102-300-8, Kostenart 54910000 „Verfügungsmittel“ über 1.600,00 EUR gem. Vorschlag (Tischvorlage) der interfraktionellen „kleinen Kommission“.

zu 10 Haushaltsberatungen 2018
Vorlage: BA 3/0114/WP17

Bezirksvertreter Kogel trägt den gemeinsamen Antrag von CDU- und SPD-BVF vor:

„Die Bezirksvertretung beschließt die Teilergebnis- und Teilfinanzpläne sowie die Produktblätter der beratenen Produkte entsprechend dem Haushaltsplanentwurf 2018 und der vorgelegten Veränderungsnachweisung mit folgenden Änderungen:

Maßnahme	Produkt(e)		PSP-Element	Kostenart
—				
Bezirkliche Mittel 53180000 erhöhen um...	011903 – Bezirk 3	k	1-011903-300-8	

Veränderung 2018	Veränderung 2019	Veränderung 2020	Veränderung 2021
10.000,00 €	20.000,00 €	20.000,00 €	20.000,00 € „

Beschluss (einstimmig):

Die Bezirksvertretung Aachen-Haaren nimmt die bezirksbezogenen Haushaltsangaben sowie den Gesamthaushalt – unter Berücksichtigung der getroffenen Einzelentscheidungen, insbesondere auch der o. a. Ergänzung zur Erhöhung der bezirklichen Mittel sowie der städtischen Mittel für die Sanierung der Kita Eibenweg, – zur Kenntnis und empfiehlt den jeweiligen Fachausschüssen und dem Rat der Stadt entsprechend zu beschließen.

zu 11 Beantwortung von Anfragen gemäß § 13 Geschäftsordnung

Anfragen liegen nicht vor.

zu 12 Anträge gemäß § 25 Abs. 4 Geschäftsordnung

Anträge liegen nicht vor.

zu 13 Mitteilungen der Verwaltung

Bezirksamtsleiter Prömpeler erläutert die Tischvorlage zum „Erhalt des geöffneten Bachabschnitts“ im Bereich Haarener Gracht.

Bezirksbürgermeister Corsten regt an, nach Vorliegen der Planung die weitere Vorgehensweise zunächst in einem interfraktionellen Gespräch abzustimmen.